



Tuyên Bố Về Vấn Đề Nhập Cư Giáo Hội Công Giáo Tiểu Bang Georgia

Giáo Hội Công Giáo tuyên bố với thế giới rằng sự sống của con người là thiêng liêng và có giá trị nội tại vì mỗi con người đều được tạo ra theo hình ảnh và giống như Đấng Tạo Hóa. Thiên Chúa đã tạo ra loài người theo hình ảnh của Người; theo hình ảnh của Thiên Chúa, Người đã tạo ra họ; Người đã tạo ra họ có nam và có nữ. (Sáng Thế Ký 1:27) Niềm tin cơ bản này thúc đẩy Giáo Hội Công Giáo lên tiếng về các vấn đề của sự sống, không phải vì mục đích chính trị, mà đúng hơn là để làm sáng tỏ vẻ đẹp và sự huyền bí của nhân loại chung của chúng ta.

Đức Thánh Cha của chúng ta, Đức Giáo Hoàng Phanxicô, thường nói về nhu cầu của chúng ta là phải nhận thức được những người nghèo và bị thiệt thòi trong chúng ta. Khi phát biểu tại một hội nghị gần đây có tên "Vi sự cân bằng thế giới", Đức Thánh Cha đã nhận xét, "Những người nghèo và người bệnh, người trẻ và người già, người tị nạn và người di cư, ngay cả những người bị tước đoạt tự do, phải là trung tâm trong các cân nhắc của chúng ta, để không ai bị loại trừ và phẩm giá con người của mọi người đều được tôn trọng." Đặc biệt trong Năm Thánh này, chúng ta được kêu gọi đoàn kết với tư cách là những Người hành hương của Hy vọng để tập trung vào mối quan hệ của chúng ta với Chúa Giêsu Kitô, người là hy vọng cuối cùng và vĩnh cửu của chúng ta cho tương lai.

Vì ngày nay có nhiều cuộc thảo luận về vấn đề nhập cư, chúng tôi, các Giám mục Công giáo của Tiểu bang Georgia, muốn thu hút sự chú ý đến hoàn cảnh khó khăn của những người tị nạn và di cư đã đến đất nước chúng ta và đang sống giữa chúng ta. Những lời lẽ hiện tại liên quan đến chủ đề nhập cư thường làm cho tất cả người nhập cư trở nên xấu, gây ra sự lo lắng, sợ hãi, quấy rối và đe dọa. Những bình luận vô căn cứ và thiếu bác ái về những người anh chị em của chúng ta đã nhập cư đến đây từ các quốc gia khác không tôn trọng lời kêu gọi của chúng ta về việc công nhận phẩm giá con người và phải bị lên án.

Là những nhà lãnh đạo tinh thần, chúng tôi công nhận sự đa dạng của dân chiền được giao phó cho chúng tôi và quan tâm đến phúc lợi của những người đã nhập cư đến Georgia để tìm kiếm cuộc sống tốt đẹp hơn cho bản thân và gia đình họ thông qua công việc lương thiện. Nhiều ngành công nghiệp trong tiểu bang của chúng tôi – bao gồm nông nghiệp, xây dựng và dịch vụ dân cư – phụ thuộc vào sự hiện diện của lao động nhập cư và sẽ bị ảnh hưởng tiêu cực bởi những thay đổi về chính sách nhập cư được đề xuất.

Những người nhập cư mà chúng tôi gặp hàng ngày trong mục vụ của mình là những người trung thành, tận tụy với Chúa, Giáo hội, gia đình và cộng đồng. Họ đã đưa một bộ mặt nhân văn vào cuộc khủng hoảng nhập cư. Tuy nhiên, chúng tôi cũng hiểu và đồng ý rằng những người đến đất nước chúng tôi với tiền án và những người phạm tội sau khi đến phải chịu trách nhiệm và bị trục xuất về nước.

Chúng tôi muốn khẳng định tuyên bố gần đây của Tổng giám mục Timothy P. Broglio (Tổng Giám Mục Phụ Quân Đội, Hoa Kỳ), Chủ tịch Hội đồng Giám mục Công giáo Hoa Kỳ (USCCB) và Giám mục Mark J. Seitz (Giáo Phận El Paso), Chủ tịch Ủy ban Di cư của USCCB, bày tỏ mối quan ngại về những hậu quả tiêu cực mà các sắc lệnh hành pháp gần đây sẽ gây ra cho những

người dễ bị tổn thương nhất trong số chúng ta, bao gồm cả những người nhập cư. Hy vọng của chúng ta, đặc biệt là trong Năm Thánh này, là đạt được cải cách nhập cư trung thành với ba nguyên tắc cơ bản trong giáo huấn của Giáo hội về nhập cư: Mọi người có quyền di cư để duy trì cuộc sống của họ và cuộc sống của gia đình họ. Một quốc gia có quyền điều chỉnh biên giới của mình và kiểm soát nhập cư. Một quốc gia phải điều chỉnh biên giới của mình bằng công lý và lòng thương xót. (USCCB, “Giáo huấn xã hội Công giáo về nhập cư và di chuyển của các dân tộc”)

Là người Công giáo, chúng ta chia sẻ một đức tin và một phép rửa tội. Là những tạo vật được cùng một Thiên Chúa tạo ra, chúng ta chia sẻ cùng sự thánh thiện của cuộc sống con người. Lời kêu gọi và mong muốn của mọi người Công giáo, bất kể nguồn gốc quốc gia hay tình trạng pháp lý, là tôn thờ Đấng toàn năng, và chúng ta cầu nguyện rằng các Nhà Thờ của chúng ta có thể là nơi bình an thông qua lời cầu nguyện long trọng, nơi ân sủng được ban tặng thông qua việc cử hành các Bí tích, và nơi từ bi được cung cấp bởi tình bạn và sự đồng hành. Chúng tôi mời bạn cùng chúng tôi cầu nguyện cho đất nước chúng ta và các nhà lãnh đạo của đất nước, để họ có thể được ban phúc với sự khôn ngoan, lòng từ bi và sự cởi mở để hợp tác. Chúng ta cũng nâng lên trong lời cầu nguyện cho những người anh chị em nhập cư và tất cả những người bị thiệt thòi, rằng ánh sáng của Chúa Kitô sẽ dẫn dắt họ đến với hòa bình. Trong Năm Thánh này và mãi mãi, chúng ta có thể có mong muốn cùng nhau hành trình như Những người hành hương của Hy vọng.